



Maquet Otesus 手術台システム

信頼あるシステムで手術室のさらなる活用を



新機能を活かした 信頼の品質

ワークフローと安全性を改善

Maquet Otesusは、市場で20年以上の実績を持つ旧製品Maquet Alphamaquet 1150手術台システムの進化型です。Maquet Otesusには手術室の利用を最適化し、患者の安全を強化すべく、Getingeの知識、リソース、専門性がつぎ込まれています。

Getingeは、人々の健康、安全、福祉に対し、真の情熱をもって取り組み続けています。1904年に創設され、そのルーツは1838年にまで遡ります。企業統合などを経て成長を続けることにより、グローバルマーケットリーダーとしての地位を得ています。

Getingeは、クリニカルパス全体におけるソリューションとサポートを提供し、50年以上

の歴史を持つMaquet手術台システムなどの質の高い製品ブランドを取り揃えています。

手術間の片付けや準備を効率化することで手術室の利用率が向上し、1日に処置できる患者数が増えることは、弊社の実績から導き出されています。Maquet Otesus手術台システムは、搬送場所から手術台のテーブルトップに、患者をすばやくポジショニングできます。



Maquet Otesus 手術台システム

新たな可能性の模索

Maquet Otesusは、その実績ある先行製品で培われた機能を数多く残しつつ、そのユーザーの皆様と協力して多くの主要機能を強化し、操作性能の改善に努め、開発されました。

モジュール式手術台システムは、コラム、ハンドコントロール、ユーザーフレンドリーな搬送車、およびさまざまなテーブルトップとアクセサリーを含みます。手術スタッフは、モジュールをいくつか交換するだけで、それぞれの手術や患者に合わせて手術台を調整できます。



Maquet Otesus テーブルトップと Maquet Otesus テーブルコラムは幅広い互換性があり、既存リソースをフルに活用することができます。

何十年もの間、改善を重ねてきた成果が Maquet Otesus に結実しています。現代の手術室のさまざまな手術分野の快適性、安全性、柔軟性の要件を満たすべく進化してきました。

要件の変化に合わせて成長していく将来性ある投資

今日の病院はコストの改善も必要とされているため、手術台システム全体の交換は必ずしも現実的な選択肢とは限りません。互換性のある Maquet Otesus は、装置を完全に新調する場合も段階的に交換する場合も、予算に合せた提案が可能です。病院の要件の変化に合わせて成長していく Maquet Otesus への投資には、将来性があります。新しいテーブルトップやアクセサリを追加するのと同様、新しい技術、処置、診療科も簡単に導入できます。

高度な耐久性と柔軟性

Maquet Otesus テーブルコラムは、手術室の活用の基礎を成すものです。高い耐久性により、病院の安定した長期投資対象になります。柔軟性のある幅広いポジショニングで、さまざまな処置のさまざまな外科医の人間工学的ニーズを満たします。選べる4つのコラムで、病院は、独自のニーズに合った手術台ソリューションをカスタマイズできます。



進化型 Maquet Otesus テーブルトップ

信頼の品質と新機能

分割レッグプレート



汎用テーブルトップ
1160.10



手術台構成が容易な汎用テーブルトップ 1160.30 (モーター6個使用)



術中X線撮影に使用するカーボンファイバー製プレート



院内感染を防ぎ、患者の安全を高めるソフトで衛生的なクッション



ユニバーサルコントローラで手術台を効率よく操作

手術室の効率を高める

手術室では「時は金なり」です。効率性の改善が、病院の収益に大きな影響を与えることもあります。ただし、こうした改善は、患者とスタッフの安全性も高めるものでなければなりません。Maquet Otesus手術台システムなら、ワークフローを最適化し、処理能力を高めて手術室の効率を最大化することができます。

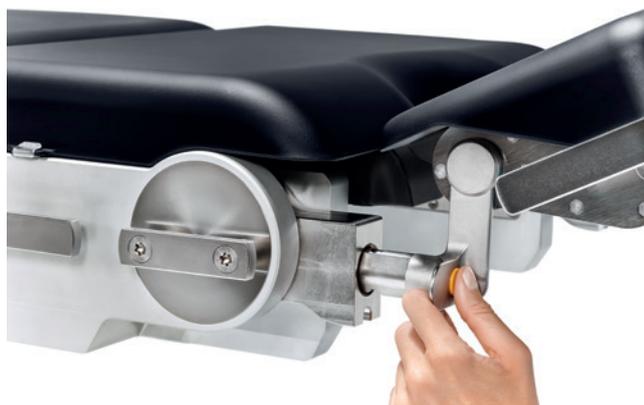


患者搬送エリア

Maquet Otesus テーブルトップのスマート設計は、セットアップ時間を短縮し、外科ワークフローを改善します。

Maquet Otesus手術台システムは、ワークフローを1からサポートします。セットアップ時間を短縮できるイーザークリックインターフェイスは、エレメントをカチッと押し込むだけで、外科医の希望する位置にテーブルトップを構成できます。ブラケットインターフェイスでは、手術台コンポーネントを手早く簡単にセットアップできます。前処置からリカバリーまで、患者をテーブルトップに載せたまま処置することができ、再ポジショニングも不要です。

Maquet Otesus テーブルトップは、簡単に Maquet Otesus テーブルコラムから取り外し、外科関連のあらゆる必要な場所に運ぶことができます。患者は搬送エリアに到着次第、テーブルトップ上に直接ポジショニングされ、回復室を出るまでそのままの状態を保つことができるため、載せ替えを繰り返す必要がありません。





部屋間の患者搬送

手術台の移動操作は、体力を要します。

Maquet Otesus 搬送車は、滑らかかつ安全な動きでスタッフの負担を減らします。

Maquet Otesus 搬送車では、外科スタッフが患者を少ない労力で搬送できます。Maquet Otesus コラムへのテーブルトップの接続と取外しも簡単にでき、手術室でのワークフローがスムーズです。

高度な自動運転機能と個別の速度調整により、操作もコントロールも容易です。力を入れずに正確なハンドル操作ができる大型ホイールを採用。テーブルトップは、ヘッド位置またはフット位置から簡単に Maquet Otesus コラムに移せます。ハンドコントロールやフットペダルを使えば、ほぼ力は必要としません。





手術室内

迅速なポジショニングでワークフローを加速

手術室での患者ポジショニングや術中再ポジショニングは、時間のかかる作業です。ユニバーサルコントローラで手術台構成（標準およびユーザー設定）にアクセスすれば、再ポジショニングを手早く簡単に行えます。ディスプレイに表示される患者ポジショニングの概要情報も、スムーズな手術情報作成に役立ちます。

主要操作をお手もとで

手術台の主な操作はすべて、お手もとのユニバーサルコントローラで行えます。コラムとの双方向通信により、現在の手術台構成情報をリアルタイムで表示。ユニバーサルコントローラは、手術台のセットアップ情報を絶えず受信して表示するため、時間の節約、安全性強化、手術情報作成の簡素化が図れます。



Tegrisで作業環境を改善

Tegrisは、映像とデータを統合し、より簡単で安全かつ能率的な作業環境を実現します。手術室スタッフが患者へのよりよいケアの提供に集中できるよう開発された手術室（OR）統合システムです。





CSSD (滅菌供給部門)

院内感染を低減する衛生的な設計

院内感染防止は、患者アウトカムを改善するだけでなく、ヘルスケアシステムへの負荷も減らします。Getinge があらゆる製品開発において衛生に留意し、手術室から CSSD (滅菌供給部門) までの洗浄効率を改善しているのはこのためです。

厳しい衛生基準に適合

院内感染を最小限に抑えるには、効率的かつ徹底的な洗浄が不可欠です。Maquet Otesus のコラムは表面が滑らかで、テーブルトップクッションはシームレス構造です。洗浄器対応のアクセサリー、搬送カート、テーブルトップを使用して、厳しい衛生基準を満たすことができます。



統合された Sanitized® 衛生機能

表面の研磨ステンレスは、バクテリアの付着を減らし、微生物の成長を抑えます。Maquet Otesus 搬送カートのハンドルとラバー製カバーは、表面のバクテリアの成長を抑える抗菌 Sanitized® 衛生機能を採用。



患者の安全を維持

合併症から生じるリスクをより少なく

手術台は、患者の安全の追求において、重要な役割を担っています。適切な手術台設計（効果的な圧力分散から重力を利用した外科技術まで）により、アウトカムを改善し、回復の遅れをもたらす合併症を回避できます。

トレンデレンブルグ / 傾斜の柔軟な組み合わせ

Maquet Otesusでは、トレンデレンブルグと傾斜を組み合わせることができます。これにより、外科医は重力を利用して、腹腔鏡下大腸手術などの処置で邪魔にならない位置に自然に臓器を動かします。こうした柔軟性は外科的選択肢を広げ、患者アウトカムの改善と早期回復をもたらします。

衝突防止

可動部品には、いかなる状況でも衝突の危険があります。手術台構成を確認できるトランスポンダーは、衝突防止、および装置と患者双方の保護に役立ちます。Maquet Otesusはトランスポンダーを追跡し、テーブルトップがリバース位置の場合も、アクセサリーがコラムや床に衝突しそうになると警告を発します。

手術台の正確な動作

手術台の制御された正確な動作は、患者を保護し、術中再調整時の精度を高めます。こうした正確な動作は、顕微鏡で誘導するMIS処置（脳神経外科など）で特に重要です。

手術台セットアップの識別

ノーマルまたはリバース位置からの手術台の再調整は、ヒヤリハットやミスにつながる場合があります。手術台のセットアップ（ノーマル/リバース）の取り違えは、ユニバーサルコントローラで防ぐことができます。ユニバーサルコントローラは、リバースとノーマルのポジショニングを識別し、目的とする手術台の動きに自動的に適合します。

患者の呼吸を助ける

呼吸状態に配慮が必要な患者は、肺にかかる体重を制限し、血行を助けて安定化できる、背中を起した姿勢での搬送が適切です。Maquet Otesusテーブルトップでは、搬送時と回復時に患者をより快適な位置にポジショニングできます。

高度な画像技術に対応

高度な術中画像技術には、X線透過性の使いやすい手術台が必要です。Maquet Otesusは、独自の縦方向の長いスライドとカーボンファイバー製エレメントで、重要な診断画像に対応します。

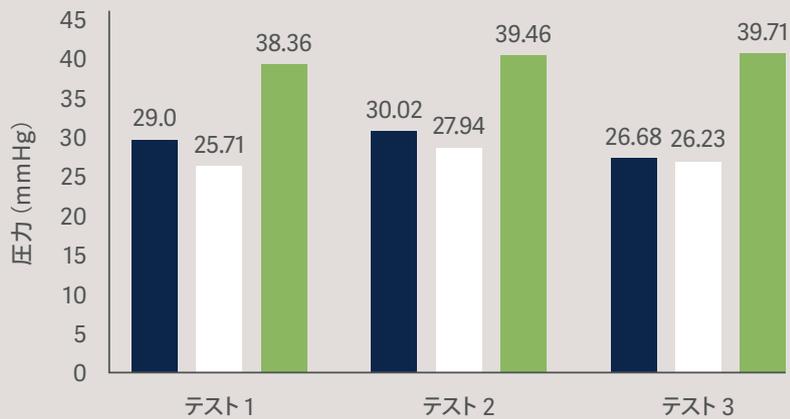
快適で衛生的なクッション

ソフトな一体型快適性保護（IPC）クッションは、ソフトフォームコア（SFC）クッションと同様の良好な圧力分散機能があります。内側はコアサンドイッチ設計で、20 mmの摩耗保護材と60 mmの粘弾性フォームをキャリアプレートに貼り付け、それをスプレースキンで覆っています。シームレスで衛生的なパッドは防水仕様で、クリーニングと消毒に洗浄器を使用できます。

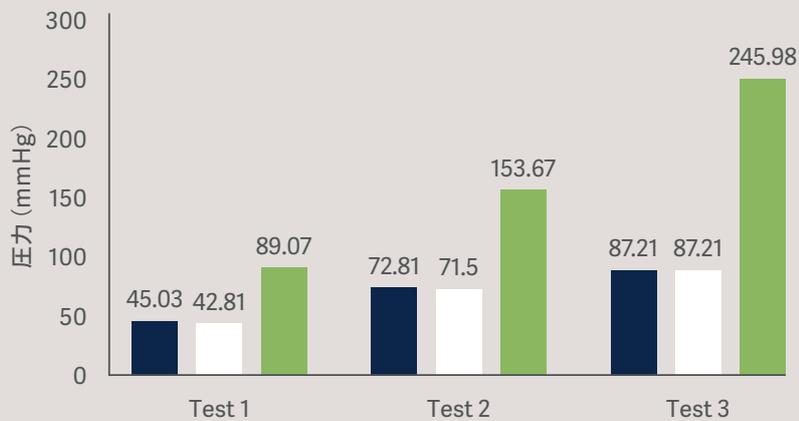


パッドの比較 (IPC, SFC, PUR)

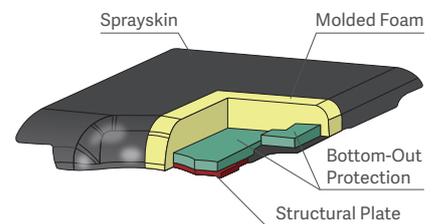
平均圧力 (仙骨) の平均値



ピーク圧 (仙骨) の平均値



- IPCクッション
- SFCクッション
- PURクッション



IPCパッド: I = Integral
 P = Protective
 C = Comfortable



SFCパッド: S = Soft
 F = Foam
 C = Core

手術室であらゆる処置を

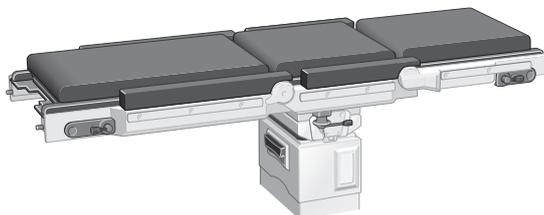
さまざまなテーブルトップをご用意しています。目的の手術に合ったテーブルトップをお選びください。



汎用テーブルトップ 1160.10



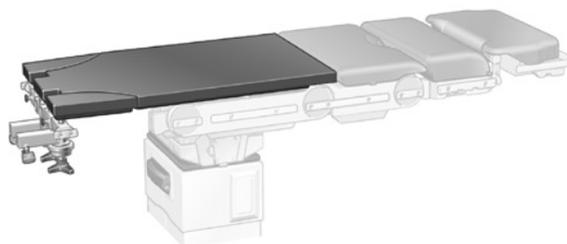
汎用テーブルトップ 1160.30



移動テーブルトップ 1150.13



カーボンファイバー製テーブルトップ 1150.16



牽引用プレート 1160.59

手術スタッフの快適性と安全性を強化

外科処置がますます複雑化しているにもかかわらず、病院内の手術スタッフ数は減少しています。Maquet Otesus手術台システムは、外科医の必要とするポジショニングワークフローを改善し、特に注意が必要な尖形接続部を最小限に抑えることで、スタッフの安全を守ります。



人間工学に基づく作業環境

高さの揃った Maquet Otesus テーブルトップのサイドレールは、人間工学に基づく安全な作業環境に寄与しています。



患者へのアクセス改善

画期的な細型設計のフラットなコラムベースは、高い柔軟性、アクセスの改善、手術室のワークフロー強化で、人間工学的な動きを改善します。また可動式コラムは、より広い病院と診療科のニーズに適應します。



座位でも立位でも作業が快適

Maquet Otesus は、幅広い高さ調整で、さまざまな処置にあたる外科医の人間工学的ニーズに応えます。超低位置を要する処置（脊椎や腎臓など）でも、外科医の疲労を軽減し、さまざまな体型の患者へのアクセスを改善します。

患者ポジショニングの可能性を拡大

さまざまな角度と傾斜を提供



腹腔鏡下肥満外科手術



肩手術のビーチチェアポジション



術中画像撮影に適した縦方向のスライド



腎臓処置

Maquet Otesusは、患者ポジショニングの可能性を大きく広げます。トレンデレンブルグと左右の幅広い傾斜角度を使用して、的確なリバーズまたはノーマルポジションを取ることができます。患者にアクセスしやすいさまざまな外科ポジションの提供で、S字結腸切除などの腹腔鏡下処置に新たな可能性を開きます。縦方向のスライド機能とカーボンファイバー製エレメントが、診断に役立つ術中画像撮影を可能にしました。特殊ポジション（ビーチチェアや側臥位など）でも、外科医の疲労を軽減し、さまざまな体型の患者へのアクセスを改善します。



腹腔鏡下大腸手術



眼科、耳鼻咽喉科、口腔外科、顔面などの手術でアクセスを改善



婦人科および泌尿器科の手術



通常の胆嚢切除



ニーズを満たす財務ソリューション

Getinge ファイナンシャルサービス

Getinge は、トータルソリューションプロバイダーとして、医療技術分野の専門性をもってお客様へご提案いたします。グローバルに事業を進める一方で、その国ならではの要件や課題を理解すべく地域拠点の強化に力を注いでいます。

より良いソリューションを見つける

Getinge では、長年にわたる輸出信用機関 (ECA) との連携やパートナーの協力を得て、さまざまなファイナンシャルサービスをご用意しています。価格やニーズに合わせて、より良いソリューションをサポートいたします。

ECA のサプライヤークレジット*

Getinge ファイナンシャルサービスは、複数のパートナーと連携し、柔軟な条件や期間で資金調達を確保できるようサポートします。

- ここで追加する融資限度額は、ローカル銀行での既存の融資限度額には影響しません。
- ローンの返済開始は、納入条件が満たされた後です。
- それまでの間、リソースを他の投資に使えます。

分割払いプログラム*

分割払いでは、所有権が移る前でも装置をフルに使用できます。この柔軟なソリューションは、手術台などの大型資本投資が必要なプロジェクトに適しています。

- 契約を終えた時点で、装置を所有できます。
- 所有権は、最終支払い時に移ります。
- あらゆる規模のプロジェクトに適しています。

プロジェクトの成功をお手伝い

Getinge はパートナーとして、ご満足いただけるサービスの提供を目指しています。Getinge 担当者が、製品情報のお届けからプロジェクト終了までサポートいたします。

ファイナンシャルサービスについては、Getinge の担当者までご相談ください：本カタログページの情報は海外市場における案内を翻訳したものです。

* ご利用にはさまざまな確認事項がございます。詳細は担当者までお問い合わせください。

技術仕様

互換性と製品機能

互換性

- 固定型 Maquet Otesus 1160 コラムは、1150 および 1120 の組み込みベースプレートに対応
- Maquet Otesus 1160 コラムは、すべての Maquet Alphamaquet 1150 および一部の 1140 テーブルトップに対応
- Maquet Otesus 1160 コラムは、Maquet Otesus 1160 および 1146 搬送カートに対応
- Maquet Otesus 1160.10 および 1160.30 テーブルトップは、Maquet Otesus 1160 コラム および Maquet Alphamaquet 1150.02 コラムに対応

構成上の特長

- 衛生的なステンレス製コンポーネント設計
- テーブルトップの構成を個別に認識するトランスポンダー技術
- [CLEAN] ボタンで、洗浄に最適な位置にコラムを移動
- リチウムイオン電池で最適なエネルギー供給を実現する可動式コラム
- フットペダルまたはハンドコントロールを使用したテーブルトップ移動

ユニバーサルコントロール機能

- 衝突警告の表示
- 最大 30 のテーブルトップポジションを記憶できるメモリー機能
- コラムとハンドコントロールの充電ステータス表示
- サービスメッセージとエラーメッセージ
- 事前プログラム済みポジション：フレックス、リフレックス、ビーチチェア、水平
- MRI/CT 移動ポジションが選択可能
- 誤作動を防止する手術台ロック
- バックライト機能

Maquet Otesus手術台コラム

利用可能なバージョン

1160.01A0	オーテサスコラム埋込型
1160.01B0	オーテサスコラム半埋込型
1160.01C0	オーテサスコラム移動型
1160.01D0	オーテサスコラム可動型

ハンドコントロールによる電動調整

パッドを含まない高さ (Aバージョン) 619-1,159 mm

パッドを含まない高さ (B/Cバージョン) 621-1,161 mm

パッドを含まない高さ (Dバージョン) 628-1,168 mm

高さの可動幅 540 mm

トレンデレンブルグ:
頭側を下げる / 脚側を下げる +45° / -45°

左右の傾斜 +28° / -28°

トレンデレンブルグと左右の傾斜を
組み合わせる場合の最大角度 30° / 20°

縦方向のスライド
(1160.10/1160.30 テーブルトップ) 400 mm

レッグプレート
(1160.10/1160.30 テーブルトップ) 90° / 100°
(個別にも複数同時にも調整可能)

下部バックプレートの上下
(1160.10/1160.30 テーブルトップ) 90°

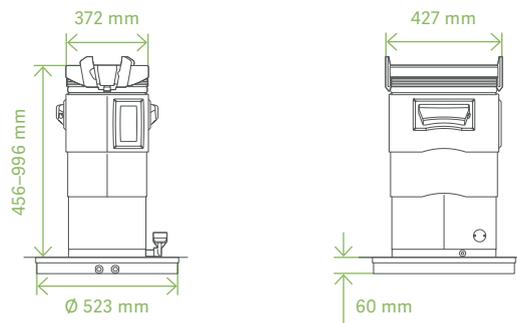
最大耐荷重 380 kg

ゼロポジションオプション (4つの設定を事前プログラム済み)

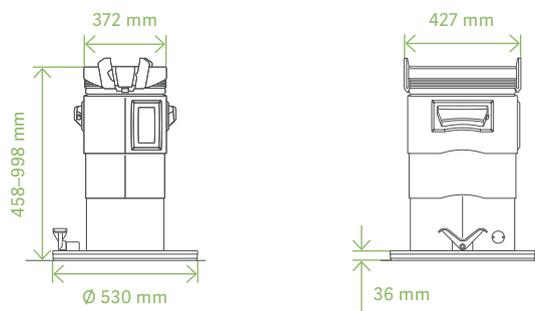
4通りの速度調整: 高速、普通、低速、超低速

角度インジケータ表示: トレンデレンブルグ、左右の傾斜、
バックプレート

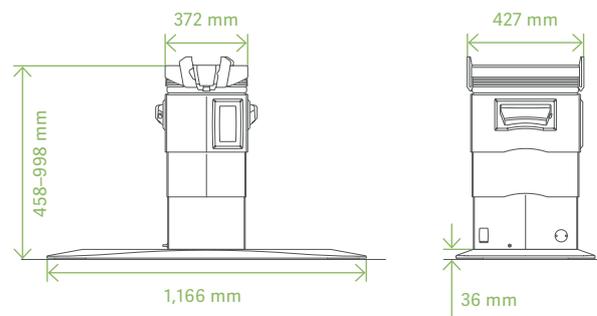
2つの手術ロック機能: コラム、および / または テーブルトップ



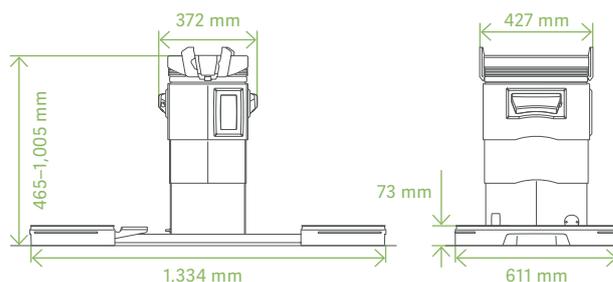
オーテサスコラム埋込型 (Aバージョン)



オーテサスコラム半埋込型 (Bバージョン)



オーテサスコラム移動型 (Cバージョン)



オーテサスコラム可動型 (Dバージョン)

Maquet Otesus テーブルトップ

利用可能なバージョン		
1160.10A0/B0/D0 ¹	EU サイドレール	
1160.30A0/B0/D0 ¹	EU サイドレール	
仕様		
	1160.10	1160.30
下部バックプレートの上	90°	
上部バックプレートの上	該当なし	90°/110°
レッグプレート (上下)	90°/100°	90°/100°
縦方向のスライド		
	400 mm	
長さ (追加コンポーネントなし)	680 mm	1,025 mm
長さ (ヘッドレスト 1160.64、 延長プレート 1160.32、 レッグプレート 1160.73 を付けた場合)	2,075 mm	2,450 mm
長さ (ヘッドレスト 1160.64、 2 枚の延長プレート 1160.32、 レッグプレート 1160.73 を付けた場合)	2,355 mm	-
幅 (サイドレールを含む)		
	590mm	
幅	525/545 mm	
最大荷重 (ユーザーマニュアルの 制限事項に従った場合)		
	380 kg	
重量 (コンポーネントを含まない)	84 kg	114 kg

Maquet Otesus 搬送車

利用可能なバージョン	
1160.60A0 ¹	スタンダードバージョン
1160.61A0 ¹	トレンデレンブルグ (15°) 調整付き
1160.62A0 ¹	高さ調整 (570-740 mm) と トレンデレンブルグ (15°) 調整付き

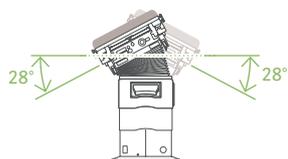
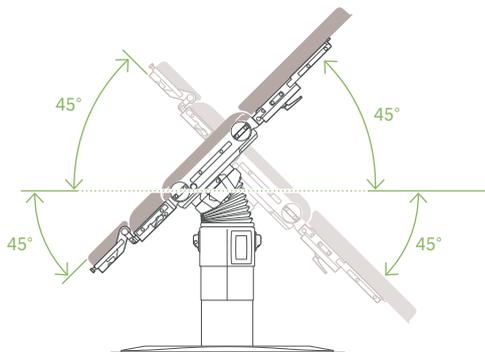
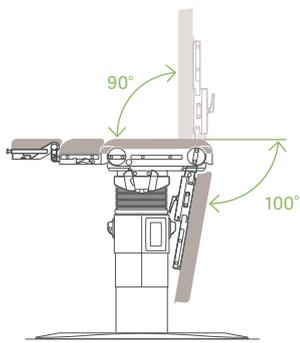
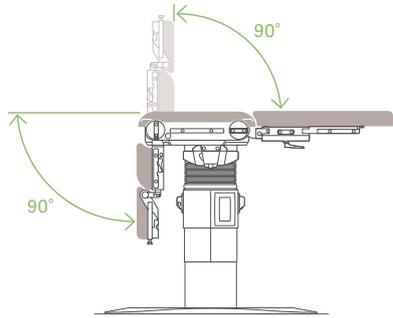
¹ 機械洗浄可

Maquet Otesus 1160 テーブルトップ用アクセサリ

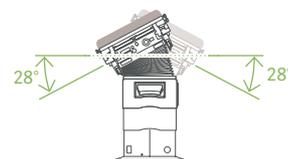
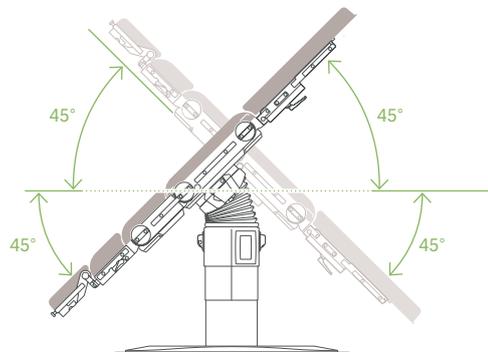
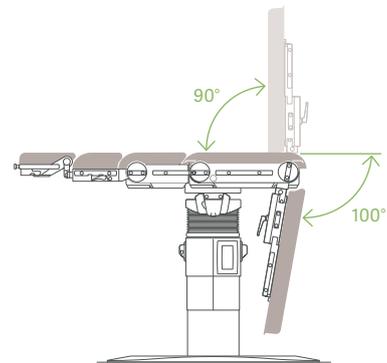
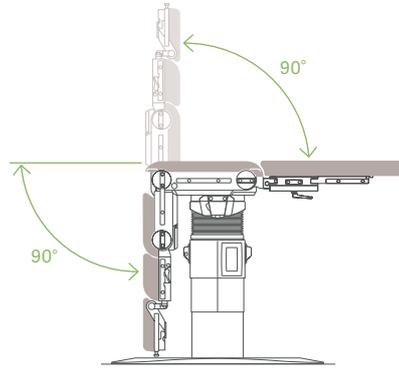
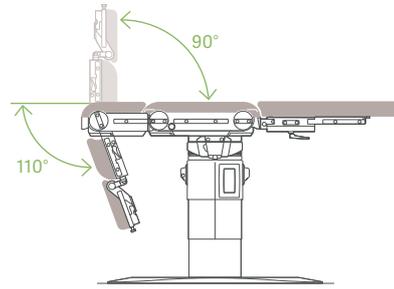
ヘッドレスト
1160.64 – ヘッドレスト (シングルジョイント)
1160.53 – ヘッドレスト (ダブルジョイント)
延長プレート
1160.32 – バックプレート
1160.55 – シートプレート (婦人科用カットアウト付き)
1160.35 – 台形バックプレート (ヘッドポジショニングアクセサリ用インターフェイス付き)
レッグプレート
1160.50 – 2 枚分割レッグプレート
1133.73 – 4 枚分割レッグプレート
特殊アクセサリ
1433.34AC – ショルダープレート
1160.45AC – カーボンファイバープレート (ロング)、 1,810 mm、ヘッドレストインターフェイスなし
1160.45BC – カーボンファイバープレート (ショート)、 1,520 mm、ヘッドレストインターフェイス付き
1160.59 – 牽引装置

移動式手術台以外の製品のアクセサリも使用できる場合があります。ユーザーマニュアルの記述をご確認ください。

Maquet Otesus 1160.10 テーブルトップ



Maquet Otesus 1160.30 テーブルトップ



販売名：オーテサス1160 移動型
一般的名称：手術台システム
製造販売届出番号：13B1X00176SW0041
医療機器の分類：一般医療機器
特定保守管理医療機器

販売名：オーテサス1160 埋込型
一般的名称：カラム手術台システム
製造販売届出番号：13B1X00176SW0042
医療機器の分類：一般医療機器
特定保守管理医療機器
設置管理医療機器

販売名：ティグリス
一般的名称：手術台アクセサリ
製造販売届出番号：13B1X00176SW0038
医療機器の分類：一般医療機器

販売名：Getinge9100E シリーズ
一般的名称：器具除染用洗浄器
製造販売届出番号：13B1X00176IC0008
医療機器の分類：一般医療機器

販売名：マック手術台アクセサリシリーズ
一般的名称：手術台アクセサリ
製造販売届出番号：13B1X00176SW0014
医療機器の分類：一般医療機器

販売名：アルファマック手術台 移動型 1150
一般的名称：手術台システム
製造販売届出番号：13B1X00176SW0008
医療機器の分類：一般医療機器
特定保守管理医療機器

販売名：アルファマック手術台 埋込型 1150
一般的名称：カラム手術台システム
製造販売届出番号：13B1X00176SW0009
医療機器の分類：一般医療機器
特定保守管理医療機器
設置管理医療機器



ゲティンゲグループ・ジャパン株式会社

サージカルワークフローズ事業部

〒140-0002 東京都品川区東品川2-2-8 スフィアタワー天王洲

TEL：03-5463-8313 FAX：050-3000-1988

第一種医療機器製造販売業許可番号：13B1X00176

Otesus Tabletop

2023.11.500P (Original 11/20)

※仕様は予告なく変更することがあります

本情報は、専門家を対象とした情報提供のみを目的としているため、取扱説明書、サービスマニュアルまたは医療アドバイスの代わりとして用いることはできません。ゲティンゲは、この資料に基づいて行われたいかなる者の行為または不作為に対しても、一切の責任または義務を負いません。ご使用になられる場合は、ご自身の責任において行ってください。ここに述べられたソリューションや製品は、国によっては利用できない、または許可されていない場合があります。ゲティンゲの書面による許可なく、本情報の全部または一部を複製または使用することはできません。

www.getinge.com/jp